

# Vec C-362/09 P

## Athinaïki Techniki AE proti Komisii Európskych spoločenstiev

„Odvolanie — Štátna pomoc — Sťažnosť — Rozhodnutie o odložení sťažnosti — Zrušenie rozhodnutia o odložení — Podmienky zákonnosti zrušenia — Nariadenie (ES) č. 659/1999“

Návrhy prednesené 2. septembra 2010 – generálny advokát Y. Bot . . . . . I - 13277

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 16. decembra 2010 . . . . . I - 13303

### Abstrakt rozsudku

*Pomoc poskytovaná štátmi — Skúmanie sťažností — Povinnosti Komisie — Fáza predbežného preskúmania — Povinnosť ukončiť túto fázu prijatím rozhodnutia — Zrušenie rozhodnutia o odložení sťažnosti týkajúcej sa údajnej protiprávnej pomoci — Podmienky (Článok 88 ES; nariadenie Rady č. 659/1999, článok 4 ods. 2, 3 a 4, článok 13 ods. 1 a článok 20 ods. 2)*

Článok 13 ods. 1 nariadenia č. 659/1999 týkajúceho sa uplatnenia článku 88 ES Komisii ukladá, aby hneď ako dotknuté osoby predložia dodatočné pripomienky alebo akonáhle uplynie primeraná lehota, ukončila fázu predbežného preskúmania prijatím rozhodnutia podľa článku 4 ods. 2, 3 alebo 4 tohto nariadenia, teda prijatím rozhodnutia konštatujúceho neexistenciu pomoci, rozhodnutia o nevznesení námietok alebo rozhodnutia o začatí konania vo veci formálneho zisťovania.

Ak by po vydaní rozhodnutia o odložení sťažnosti týkajúcej sa údajnej štátnej pomoci bola Komisia oprávnená zrušiť takýto akt, mohla by potom počas fázy predbežného preskúmania zotrvať v nečinnosti v rozpore s povinnosťami, ktoré jej vyplývajú z článku 13 ods. 1 a článku 20 ods. 2 nariadenia č. 659/1999,

a vyhnúť sa akémukoľvek súdnemu preskúmaniu. Pokiaľ by sa taká možnosť pripustila, bolo by to v rozpore s právnou istotou, ktorú má nariadenie č. 659/1999 za cieľ posilniť, ako to vyplýva z jeho odôvodnení č. 3, 7 a 11.

Následne vzhľadom na požiadavky riadnej správy vecí verejných a právnej istoty, ako aj na zásadu účinnej súdnej ochrany treba vychádzať z toho, že Komisia môže zrušiť rozhodnutie o odložení sťažnosti týkajúcej sa údajnej protiprávnej pomoci, len aby odstránila protiprávnosť uvedeného rozhodnutia, a ďalej, že po takom zrušení nemôže v konaní pokračovať v štádiu, ktoré časovo predchádza konkrétnemu okamihu, v ktorom konštatovateľná protiprávnosť nastala.

(pozri body 63, 68 – 70)